

TEATRUL NATIONAL CLUJ-NAPOCA
FUNDATIA ART INTER - ODEON
INST. DE TEATRU CLUJ-NAPOCA
prezintă

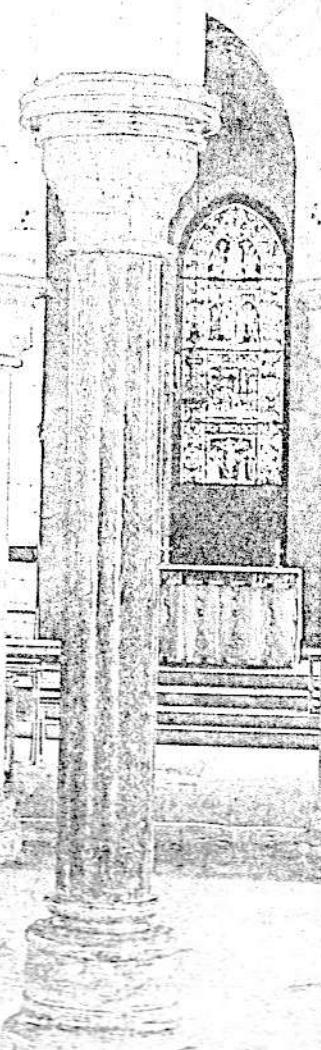


T. S. ELIOT

MURDER IN THE CATHEDRAL

Acet spectacol se dedică tuturor celor care au murit sau au suferit pentru credință în beciurile comuniste și în închisoarea care a fost România timp de o jumătate de secol.

MIHAI MĂNIUȚIU, DOINA LEVINTZA, IOSIF HERTEA,
MARCEL IURES, RADU AMZULESCU, OANA ȘTEFĂNESCU, MIRIAM CUIBUS, MARIUS BODOCHI,
IONEL MIHĂILESCU, DORIN ANDONE, RADU BÎNZARU





MIHAI MĂNIUTIU

S-a născut la 30 octombrie 1954.

Absolvent al Academiei de Artă Teatrală și Cinematografică din București, promoția 1978.

Regizor artistic al Teatrului Național din Cluj-Napoca.

Conferențiar universitar la Secția de teatru a Facultății de Litere din Cluj-Napoca.

Premii obținute:

— Premiul pentru debut cu spectacolul **Oedip salvat** de Radu Stanca, montat la Teatrul Cassandra din București, în 1977;

— Premiul revistei **Tribuna** pentru cel mai bun spectacol al anului 1982 — **Cu ușile închise** de J.P. Sartre, la Teatrul Bulandra din București;

— Premiul A.T.M. pentru cel mai bun spectacol al anului 1988 — **Antoniu și Cleopatra** de W.Shakespeare la Teatrul Național din Cluj-Napoca;

— Premiul revistei **Teatrul** pentru regie, în 1988 — **Antoniu și Cleopatra** de W.Shakespeare;

— Premiul UNITER pentru regie, în 1991, — **Afară, în fața ușii** de Borchert, la Teatrul Bulandra din București;

— Premiul UNITER pentru originalitatea creației, în 1992, — **Lecția** de Eugen Ionescu la Teatrul Național din Cluj-Napoca;

— Marele premiu și Trofeul orașului București la Festivalul Național de Teatru "I.L.Caragiale", ediția 1993, pentru **Richard al III-lea** de W.Shakespeare, la Teatrul Odeon din București;

1995 — Marele premiu pentru "Săptămâna luminată" de M. Săulescu la Festivalul Internațional de Teatru ed. XX. Brașov.

Participări internationale:

— Festivalul de teatru pentru tineret, Cardiff, Anglia, 1977;

— Festivalul de teatru pentru tineret, Durham, Anglia, 1978;

— Bienala de la São Paulo, Brasilia, 1991;

— Festivalul Primăvara actorilor, Montpellier, Franța, 1993;

— Turneul în Marea Britanie cu **Lecția** de Eugen Ionescu, noiembrie, 1993;

— 1993 **Lecția** de E. Ionescu, montare, Charleroi, Belgia

— 1994 **Richard al III-lea** de W. Shakespeare, turneu în Anglia, spectacol nominalizat pentru cea mai bună piesă străină în turneu;

— 1994 **Îmblânzirea Scorpiei** de W.Shakespeare, Leicester, Anglia

— 1994 Festivalul de Teatru BELEF-Belgrad "Săptămâna luminată" de M.Săulescu

— 1994 Festivalul de Teatru EXPERIMENTAL Cairo-Egipt

Volume publicate

Un zeu aproape muritor, culegere de povestiri fantastice, Ed. Dacia, Cluj 1982

Redescoperirea actorului, eseu despre arta actorului, Ed. Meridiane, București, 1985

Cercul de aur, eseu despre tema puterii la W.Shakespeare, Ed. Meridiane, București, 1989

Act și mimare, eseu despre arta actorului, Ed.Eminescu, Buc., 1989

DISCURS

TEATRUL NAȚIONAL CLUJ-NAPOCA
FUNDATAȚIA ART INTER-ODEON
FACULTATEA DE TEATRU CLUJ-NAPOCA

de T. S. ELIOT

OMORUL ÎN CATEDRALĂ

(traducere de Mircea Ivănescu)

CU:

Marcel Iureș
Radu Amzulescu
Oana Ștefănescu
Miriam Cuibus
Marius Bodochi
Ionel Mihăilescu
Dorin Andone
Radu Bînzaru

și studenții: Brigitte Maria Augustin, Laura Cosac, Eva Crișan, Cristina Holtzli, Ioana Andreea Moldovan, Andra Negulescu, Angelica Nicoară, Mihaela Stoica, Luminița Oana Văleanu, Ioan Ardelean, Ovidiu Crișan, Claudiu Mazilu, Cornel Nemeș, Dragos Pop, Andi Romoșan, Teodor Surcel, George Săvinescu.

asistent regie: Adrian Roman
regia tehnică: Esteră Biro
lumini: Jenel Moldovan

Muzica: Iosif Herțea
Scenografia: Doina Levintza
Regia artistică: Mihai Măniuțiu



Thomas Stearns ELIOT (1888-1965)

Laureat al premiului Nobel pentru literatură din 1948.

American de origine (s-a născut la St.Louis — Missouri la 26 sept. 1888), Eliot descinde dintr-o străveche familie ai cărei strămoși s-au stabilit în America în secolul al XVII-lea. În 1906 studiază filosofia la Universitatea Harvard. "Experiența și telurile cunoasterii în filosofia lui F.M.Bradley" e titlul tezei de doctorat prezentată dar nesușinută. În 1914 se găsește în Germania cu o bursă de studii apoi trece la Merton College din Oxford. Vine în contact cu poezia simboliștilor francezi.

Primul poem publicat, **J.Alfred Prufrock**, scris în 1911 este publicat abia în 1915 în revista Poetry din Chicago. La Londra îl întâlnesc pe Ezra Pound cu care va initia și conduce întreaga mișcare modernistă anglo-americană.

Primul volum de versuri **Prufrock și alte observații** apare în 1917.

1919 — **Tradiție și talent individual** — eseu de critică în care lansează teoria impersonalității actului poetic.

1920 — Primul volum de critică: **Pădurea sacră** (The Sacred Wood).

1922 — În numărul unu al revistei **Criterion**, înființată de Eliot, apare poemul **Tărâm pustiu** (The Waste Land) elaborat sub

îndrumarea lui Ezra Pound.

1924 — volumul de critică **Omagiu lui John Dryden** (Homage to John Dryden).

Din 1925 lucrează la casa de editură "Faber & Faber" al cărei director va deveni.

1927 — Eliot obține cetățenia britanică și se convertește la catolicism, fapt resimțit în creația sa.

1927 — Poemul **Miercură Cenusii** (Ash Wednesday).

1928 — volum de eseuri critice **Pentru Lancelot Andrewes** (For Lancelot Andrewes) în al cărui prefat face celebră declaratie asupra pozitiei sale anti-romantice, anti-liberale, anti-secularizante, declarându-se "clasizant în literatură, monarhist în politică și anglo-catolic în religie".

În această perioadă se conturează interesul său pentru teatru:

1935 — **Omorul în catedrală** (Murder in the Cathedral)

1932 — revine în SUA în calitate de profesor de poezie la Harvard. Prelegerile ținute aici apar în volumul **Utilitatea poeziei și utilitatea criticii** (The Use of Poetry and the Use of Criticism).

1934 — **Pe urmele unor zei ciudati** (After Strange Gods) — prelegeri ținute la Universitatea Virginia.

1939 — **Ideea unei societăți creștine**

1943 — **Patru cvartete** (Four Quartets)

1939 — **Reuniunea de familie**

1949 — Comedia **The Cocktail Party**

1948 — **Contribuții la definirea culturii**

1950 — **Eseuri alese** (Selected Essays)

1957 — **Despre poezie și poeti** (On Poetry and Poets) — eseuri importante din punct de vedere programatic.

4 ianuarie 1965 se stinge din viață la Londra.

1965 — apare postum **Criticându-l pe critic** (To Criticise the Critic).

Unitatea de teme existentă în opera lui Eliot se regăsește atât în dramaturgie cât și în poezie, cu toate că n-a început, de-a lungul întregii sale vieți, de a căuta un limbaj poetic nou, capabil să-i permită folosirea versului liber. În ciuda studiilor sale de filosofie pe care le-a inceput din tinerețe, Eliot nu a fost doar un critic exclusiv al teoriilor ci și un poet care a comentat atât propria creație cât și pe a altora.

Decernarea premiului Nobel în 1948 a consacrat renumele lui Eliot făcând din el unul din cei mai mari poeti contemporani.



OMORUL ÎN CATEDRALĂ

Rugat în 1935 de către directorii festivalului din Canterbury să scrie o dramă religioasă, T.S.Eliot a ales o pagină de istorie. Este vorba de moartea lui Thomas Becket, arhiepiscopul de Canterbury, ucis din porunca regelui Henri Plantagenet în catedrala sa, la 29 decembrie 1170.

Autorul a ales acest subiect pentru a descrie conflictul dintre temporal și spiritual, dintre tentație și sfințenie. Într-o formă insolită Eliot prezintă aici, în această dramă, la cea mai înaltă intensitate lirică, misterul MÂNTUIRII. După șapte ani de exil în Franța, Becket, sigur pe autoritatea spirituală cu care era investit de Roma, decide să se întoarcă în Anglia cu toată fragilitatea pactului pe care-l încheiașe în Franța cu regele Henri II Plantagenet. Piesa începe cu lamentările corului de femei din Canterbury, temându-se că întoarcerea arhiepiscopului le va scoate din obscuritatea sigură a condiției lor, din obișnuința mizeriei lor.

Becket e întâmpinat de Ispititorii care îi oferă pe rând: plăcerile senzuale și puterea vremelnică alături de rege. Tentării pe care Becket le respinge.

Apare un alt personaj, neașteptat, al cărui sfat este ca Becket să-și urmeze calea: aceea a intransigentei absolute față de toate puterile, singura care duce la sfințenie și martiriu, la gloria în Dumnezeu a celui Ales. Scopul acestui personaj e de a perverti profundele intenții ale lui Becket, care se întreabă: "Cine ești tu să mă ispitiști astfel cu propriile mele dorințe?"

În timpul prediciei pe care o ține enoriașilor săi, Becket pare animat de convingerea, că partea de responsabilitate pe care si-a asumat-o, în drumul deliberat spre supliciu nu compromite spontaneitatea sacrificiului său, puritatea operei Domnului în persoana sa. Astfel el nu face nimic pentru a risipi în fața semenilor ambiguitatea unei conduite de care nu dă seamă decât în fața Celui de Sus.

Trimișilor regelui, care îl acuză de trădare, Becket le opune credința sa în Dumnezeu. El va cădea sub loviturile cavalerilor adăugându-se mucenicilor și sfinților prin al căror martiriu Biserica lui Christos dăinuie, neînvinsă, prin secole.



Piese în versuri, după opinia generală, trebuie fie să-și găsească subiectul în vreo mitologie, fie să se refere la o perioadă istorică depărtată, suficient de distanțată de prezent ca să nu mai fie necesară recunoașterea personajelor ca ființe de carne și oase, și, astfel, să le fie îngăduit să se exprime în versuri...

Omorul în catedrală m-a confruntat cu o problemă de limbaj cu totul specială. Din fericire, nu eram nevoie să scriu în idiomul secolului al doisprezecelea, pentru că acel idiom — chiar dacă aş fi știut franceza normandă și anglo-saxona, — ar fi fost neinteligibil. Dar lexicul și stilul nu puteau fi totuși identice cu ale conversației moderne, cum se întâmplă în anumite piese franceze contemporane folosind conflictul și personajele dramei grecești — pentru că aici trebuia, oricum, să-mi aduc auditoriul înapoi, la un eveniment istoric. Arhaizarea nu era permisă, în primul rând pentru că procedeul n-ar fi făcut decât să deruteze în privința perioadei; și în al doilea rând, pentru că doream să înfățișez publicului partea relevantă astăzi din acea situație de demult. Astfel că stilul trebuia să fie neutru, fără implicații, nici în prezent, nici în trecut...

T. S. Eliot — Omorul în catedrală — Fragmente autocritice

În structura **rituală** a piesei lui T.S.Eliot, rolul omului **conștient** e mai puțin de a se salva pe sine, cât de a oferi salvare celorlalți. Tragedia nu izvorăște din destinul individual al unui ins nevoie să-și trăiască și să-și consume jertfa, ci din condiția generală a unei mulțimi de oameni pe cale de a fi măcinați până la nimicire prin aceea că nu sunt conștienți de propria lor condiție. Nu în moarte ci în viață e tragedia... În piesa lui Eliot, ideea unei instituții ecclaziastice persecutate de un stat puternic, sau cea a credinciosului mai curând dispus să-și dea viață decât să renunțe la credință, sunt aspecte în mod deliberat estompată: ceea ce ieșe în schimb în evidență este structura unei **adevărate jertfe rituale**. Imagistica dominantă e cea a gliei și a anotimpurilor, a vieților omenesti, a celorlațe viețuitoare, a răscumpărării prin sânge...

(Raymond Williams — Modern Tragedy, 1966)

În românește de A. B.



IOSIF HERȚEA

S-a născut la 22 martie 1936. Este absolvent al Conservatorului de Muzică din București, promovat în 1960. A lucrat, între anii 1960-1980, ca cercetător științific la Institutul de Etnografie și Folclor din București, apoi la Muzeul Etnografic al Transilvaniei din Cluj. Domeniul său predilect: muzica obiceiurilor și instrumentele muzicale populare. Este membru al Uniunii Compozitorilor și Muzicologilor din România și al Grupului de studii organologice al Consiliului Internațional pentru Muzică Tradițională. A debutat în teatru în 1961, scriind muzică de scenă și colaborând la scenariul spectacolului **Ritmuri**, realizat de regizorii studenți Andrei Belgrader, Dan Micu, Iulian Visa. Reprezentarea a obținut marele premiu la Festivalul de Teatru Off din Wrocław, în 1961. A compus muzica de scenă și ambianță sonoră la peste 60 de spectacole la teatrele din București, Cluj, Constanța, Craiova, Galați, Sibiu, Timișoara. A colaborat cu regizorii: Andrei Belgrader (*Woyzeck* de G.Büchner), Ion Caramitru (*A treia teapă* de Marin Sorescu), Dinu Cernescu (*Zamolxe* de Lucian Blaga), Mircea Cornileanu, Sorana Coroamă Stanca (*Rata sălbatică* de H.Ibsen), Magdalena Klein (*Casa Bernardei Alba* de F.G. Lorca), și Peer Gynt de H.Ibsen, Ildikó Kovács (*Trenul nu mai oprește* de Tennessee Williams), Adrian Lupu (*Dominul Puntila și sluga sa Matti* de B.Brecht), Mihai Măniuțiu (*Antoniu și Cleopatra* de W.Shakespeare și *Săptămâna luminată* de M. Săulescu), C.Naum, Silviu Purcărete (*Atrizii*, după texte clasice). A fost distins cu Premiul pentru muzică și ambianță sonoră la Festivalul de Teatru Scurt de la Oradea, 1983, spectacolul fiind **Barbu Văcărescu, vînzătorul Țării Românești**, iar regizor Al.Tocilescu. În 1994 Premiul UNITER pentru muzica spectacolului **"Săptămâna luminată"** de M.Săulescu.



DOINA LEVINTZA

Creatoare de decoruri și costume, a lucrat pentru teatre, cinematografie și televiziune. Din 1962 a creat pentru Televiziunea Română scenografia la numeroase spectacole dramatice, spectacole de varietăți și comedii muzicale. În același timp, a colaborat cu teatrele importante din București și cu regizorii de filme. În 1977 a părăsit televiziunea, consacrându-se numai teatrului și cinematografiei. Mari regizori, apreciați nu numai în țară, ci și peste hotare, Liviu Ciulei, Lucian Pintilie, Andrei Serban, Gheorghe Harag, Mihai Măniuțiu i-au solicitat colaborarea.

Din realizările sale trebuie citate decorurile și costumele la spectacolele: **Trilogia greacă** și **Noaptea regilor** de W.Shakespeare (regia: Andrei Serban) (Premiul Festivalului Național "I.L. Caragiale" ediția 1992 pentru costumele realizate la montările regizorului Andrei Serban) **Richard III** de W.Shakespeare (regia: Mihai Măniuțiu), reprezentare distinsă cu Marele Premiu și Trofeul orașului București la Festivalul Național de Teatru "I.L.Caragiale" ediția 1993 **Îmblânzirea scorpiei** de W.Shakespeare, regia Mihai Măniuțiu, Anglia 1993, **Othello** de W.Shakespeare, **Caligula** de A.Camus, **Fundatia** de A.B. Vallejo, **Elisabeth I** de Foster, **Hamlet** de W.Shakespeare, **Zbor deasupra unui cuib de cuci** de Wassermann (Premiul UNITER pentru întreaga activitate 1994). Scenografi realizate în Jugoslavia: **Livada cu vișini și Unchiul Vanea** de A.P. Cehov (regia: Gheorghe Harag).

Premii pentru costume de film:

- 1979 — pentru **Aurul, profetul și ardelenii**;
- 1980 — **Ultima noapte**.

Din participările la expozițiile naționale și internaționale:

- 1962 — București — Sculptură și artă grafică;
- 1966 — București — Bienala de scenografie;
- 1970 — București — Scenografie TV;
- 1972 — Novi-Sad-Trienală Internațională de scenografie;
- 1978 — București — Design;
- 1984-1993 — Paris-Monte Carlo-București,
- 1991-1995 — Quadriennale-Praga.



MARCEL IURES

— Absolvent al Institutului de artă teatrală și cinematografică București. Promotia 1978. Clasa prof.univ.Marin Moraru și Adriana Popovici. Examen de diplomă: KEAN de J.P.Sartre
— Între 1978-1980 evoluează pe scena Teatrului Național din Cluj unde interpretează roluri principale în:
- **PERSII** de Eschil (Corifeul)
- **MENAGERIA DE STICLA** de T. Williamms (Tom)
- **AFARĂ ÎN FATA UȘII** de W.Borchert (Beckmann)
- **CUM VĂ PLACE** de W.Shakespeare (Jak Melancolicul)
— Între 1980-1992 este actor al Teatrului "L.Sturdza Bulandra" din Bucuresti unde interpretează roluri principale în spectacolele:
- **FURTUNA** de W.Shakespeare (Antonio)
- **VIATA DOMNULUI** de Molière M.Bulgakov (Cherion)
- **HAMLET** de W.Shakespeare (Horatio)
- **MERLIN** de T. Dorst (Lancelot)
- **CU UȘILE ÎNCHISE** de J.P. Sartre
- **URIAȘII MUNTILOR** de L.Pirandello (Contele)
— Între 1992-1993 pe scena Teatrului "Odeon" Bucuresti unde interpretează rolul principal din
- **RICHARD AL III-lea** de W.Shakespeare
— În 1994 revine pe scena teatrului "L.S. Bulandra" din București în spectacolul:
- **TREI SURORI** de A.P. Cehov (Versinini)
— 1995 la Teatrul Național din Cluj joacă în spectacolul:
- **OMORUL ÎN CATEDRALA** de T.S. Eliot (Thomas Becket)
— Interpretează roluri principale în douăsprezece producții TV
— Toarnă săisprezece filme de lung metraj între care:
- **SA MORI DIN DRAGOSTE DE VIATĂ**. Regia - Mircea Veroiu
- **SOMNUL INSULEI**. Regia - Mircea Veroiu
- **BALANTA**. Regia - Lucian Pintilie
- **O VARĂ DE NEUITAT**. Regia - Lucian Pintilie
- **INTERVIU CU UN VAMPIR**. Regia - Neill Jordan
- **MISSION IMPOSSIBLE**. Regia - Brion de Palma



OANA ȘTEFĂNESCU

Absolventă a Institutului de Artă teatrală și cinematografică București, promovia 1987, clasa prof. univ. Octavian Cotescu, asistent univ. Gelu Colceag

Debut în piesa "Matca" de M.Sorescu care îl aduce premiul de interpretare la Festivalul de la Brăila.

Tot în 1987 obține premiul de interpretare la Gala tânărului actor de la Costinesti în spectacolul "Asta-i ciudat" după M.R.Paraschivescu. Repartizată la teatrul din Sfântul Gheorghe interpretează Catarina din "Îmblânzirea scorpiei" de W.Shakespeare.

Din 1990 acționează la teatrul Odeon din București.

Pe scena Odeon-ului interpretează roluri importante în spectacolele "Au pus cătuse florilor" de F. Arrabal și "La tigănci" după M.Eliade ambele în regia lui Hausvater și "Richard III" de W.Shakespeare în regia lui M.Măniuțiu.

A jucat în filmul "Innebunesc și-mi pare rău" care i-a adus premiu de interpretare. În 1991 a obținut premiul ACIN pentru cea mai bună actriță a anului.



MARIUS BODOCHI

Absolvent al institutului de Teatru din Târgu Mureş, promotia 1982, clasa prof.univ.Constantin Codrescu, asist.univ.Adriana Mazarache. Până la absolvire interpretează roluri în **PESCARUSUL** de A.P.Cehov, **PRIVESTE ÎNAPOI CU MÂNIE** de J.Osborne, **O SCRISOARE Pierdută** de I.L.Caragiale, **ANECDOTE PROVINCIALE** de I.Vampilar.

Este repartizat la Teatrul de Nord din Satu Mare unde interpretează roluri în spectacole cu piesele **AMPHITRION** de P.Hacs și **CAMERA DE HOTEL** de Constantin Cublesan. Din 1984 este actor al Teatrului Național din Cluj unde a interpretat numeroase roluri principale între care:

- Christofer Flanders din **TRENUL CU LAPTE NU MAI OPREŞTE** de T.Williamms.
- El din **NU SUNT TURNUL EIFFEL** de Ecaterina Oproiu
- Cassio din **OTHELLO** de W.Shakespeare
- Emil din **PĂMÂNTUL FAGĂDUIINTEI** de Radu Bădilă
- Căpitulan din **EXECUȚIA SE REPETĂ** de Mircea Vaida
- Nichita din **OMUL CU MÂRTOAGĂ** de G.Ciprian
- Vitek din **MELODIE VARȘOVIANĂ** de L.Zorin
- Umberto din **FILUMENA MARTURANO** de Eduardo de Filippo
- Alecu, Ion Păpușarul din **IAŞII ÎN CARNAVAL** de V. Alecsandri
- Marat din **MARAT-SADE** de P. Weiss
- Leonin din **MATRA DIN CASĂ** de Vasile Alecsandri
- Don Juan din **DON JUAN** de Molière
- Coriolan din **CORIOLAN** de W.Shakespeare
- Avram Iancu din **AVRAM IANCU** de Lucian Blaga
- Regele din **ESCURIAL** de M.de Ghelderode
- Manole din **MESTERUL MANOLE** de L. Blaga

Colaborează frecvent la emisiunile de teatru ale televiziunii clujene și la emisiunile de teatru radiofonic la Radio Târgu Mureş.

La Gala Tânărului actor de la Costineşti, ediția 1986 obține premiul de interpretare. În 1983 obține un premiu de interpretare în cadrul Festivalul National Cântarea României.

În 1985 își decernează premiul de interpretare al revistei "TRIBUNA" din Cluj iar în 1991 Premiul Asociației Umoristilor din România în cadrul Galei recitalurilor de la Bacău. Este conferențiar universitar la Facultatea de Litere Cluj, secția teatru.



MIRIAM CUIBUS

Miriam Cuibus domină scenă și publicul prin nobletea talentului ei, dublat de frumusețe și un profesionalism rar întâlnit. Ea te cucerește fie că e Regina Isabela în **CRISTOFOR COLUMB** de N.Kazantzakis sau Sandu Napoila travestită din **IAŞII ÎN CARNAVAL** de Vasile Alecsandri.

Clujeancă, absolventă a liceului de coregrafie din localitate după care urmează cursurile Institutului de teatru din Târgu Mureş, promotia 1980. Patru ani pe scenă Teatrului Național din Timișoara după care revine acasă, pe scenă Naționalului clujean. Din paleră interpretativă a actritei retinem:

- Lizica din **MOBILA SI DURERE** de T.Mazilu
- Michael din **MARY POPPINS** de S.Kerim după P.L.Travers
- Ana din **OMUL CU MÂRTOAGĂ** de G.Ciprian
- Lady Arden din **ARDEN DIN KENT** de un anonim englez
- Catarina din **IMBLÂNZIREA SCORPIEI** de W.Shakespeare
- Charmiona din **ANTONIU SI CLEOPATRA** de W.Shakespeare
- Charlotte din **MARAT — SADE** de P.Weiss

În 1983 obține Marele Premiu la Gala tinerilor actori de la Costineşti cu recitalul **"CORABIA LUI SEBASTIAN"** de A.E.Bakonsky iar în 1989 premiul de interpretare cu rolul Magda din **"MOARA DE PULBERE"** de D.R.Popescu.



RADU AMZULESCU

Absolvent al Institutului de Artă teatrală și cinematografică, București, clasa profesor universitar Octavian Cotescu.

A fost solicitat în spectacole din anii studenției în:

Paracriserul de M.Sorescu — regia A.Darie — spectacol invitat la Congresul International de Arta Actorului a Scolilor de Teatru — Ricione — Italia 1980, Melchior în **Deșteptarea primăverii** de Wedekind.

1982 Artur — **Tango** de S.I.Mrozek, regia artistică Tompa Gábor.

Cavalerul — **Magie roșie** de M.de Ghelderode, regia artistică A.Darie, spectacol de absolvire.

Angajat al Teatrului National Cluj-Napoca joacă în special în piesele regizate de M.Măniuțiu: **Arden din Kent** (autor anonim), **Burghezul gentilom** de Molière, Octavian în **Antoniu și Cleopatra** de W.Shakespeare. **Comedii provinciale** de A.P.Cehov. Din 1991 angajat al Teatrului Odeon joacă în spectacolul **Richard III** de W.Shakespeare, regia artistică M.Măniuțiu.

La Puñata de Antonio Onetti, regia artistică Jean Dussausoy.

Omorul în catedrală de T.S.Eliot — regia artistică M.Măniuțiu.

A interpretat roluri în filmele **Morometii** regia Stere Gulea.

Sezonul pescărușilor regia Nicolae Opritescu.

Citizen X regia Chris Gerolmo — film realizat de studiourile americane Warner Bros.

Radu Amzulescu a fost nominalizat la Gala UNITER pentru **cel mai bun actor al anului 1994**.

IONEL MIHĂILESCU

Absolvent al Institutului de Artă teatrală și cinematografică București, promovia 1987, clasa profesor universitar Octavian Cotescu, asistent universitar Gelu Colceag. Debut în piesa "Platonov" de A.P.Cehov cu rolul Vojnicev, regia Gelu Colceag, producție Cassandra.

Este repartizat la teatrul din Sfântu Gheorghe unde joacă în spectacolele: **Îmblânzirea scorpiei** de W.Shakespeare (Grumio), regia M.Cornîșteanu **Cântecul lebedei** de A.P.Cehov — regia C-tin Codrescu, **Paharul cu apă** de E.Scribe. Din 1990 este angajat la teatrul Odeon, București pe a cărui scenă a interpretat:

— Pulcinella — **Mincinosul** de C.Goldoni — regia Vlad Mugur

— Katar — **Au pus cătușe florilor** de F. Arrabal, regia A.Hausvater

— Gavrielescu — **La tigănci** după M.Eliade regia A.Hausvater





DORIN ANDONE

Absolvent al Institutului de Teatru din Tg.Mureș, promotia 1987, clasa conf.univ.A.Pîteșteanu.

După absolvirea joacă trei ani pe scena teatrului din Sfântu Gheorghe. Din 1990 e actor al Nationalului clujean.

Din rolurile interpretate:

— Mackie-Sis — **Opera de trei parale** de B.Brecht.
— Erasm — **Insomnie** de D.Solomon — rol cu care a obținut **premiul II la Gala tinerilor actori de la Costinești**.

— Josef Pavlicek — **Transfer de personalitate** de D.Solomon

— Coucourucu — **Marat-Sade** de P.Weiss

— Alonso — **Cristofor Columb** de N.Kazantzakis

— Sganarel — **Don Juan** de Molière

— Carpeta — **Scene dintr-o execuție** de H.Barker

— Tulius Aufidius — **Coriolan** de W.Shakespeare

— Folial — **Escurial** de M.de Ghelderode

— Omul cu ochelari negri — **17 Acte cu Plet Mondrian**

Roluri interpretate în filme:

— Mecanicul — **Vacanța cea mare** regia A.Blaier

— Gherghită — **Misiune de sacrificiu** regia Tudor Mărășcu

— Luțea — **Undeva în Est** regia Nicolae Mărgineanu

Actor cu un deosebit apetit al jocului s-a remarcat în spectacole de divertisment pe scenă și la televiziunea clujeană.



RADU BÎNZARU

Licențiat în artă teatrală, specialitatea actorie al Academiei de Artă Teatrală din Târgu Mureș, promovare 1994, clasa Cornel Popescu.

Din anul III de studii angajat al Teatrului Național din Târgu Mureș.

Roluri interpretate: Tamburul major; Nebunul în "Woyzeck" de Georg Buchner regia Axel Bagatsch de la Teatrul "Pygmalion" din Viena.

— Nick; Terry în "Piesă cu repetiții" (Play with replay) de Martin Crimp, regia Theodor Cristian Popescu.

— Curtis în "Îmbălânzirea scorpiei" de W.Shakespeare regia Mircea Cornileanu. Joacă în prima variantă a spectacolului "Trupa pe butoie" (The comedians up the Tub) regia V.I.Frunză, realizat la Tg.Mureș.

— Nero; Hangiul în "Satyricon" după Petronius regia V.I.Frunză.

— **Premiul de interpretare masculină la Festivalul studentesc de Teatru** — Sibiu (martie 1994) pentru rolurile din "Exercițiul Hamlet" spectacol-colaj după Shakespeare regia: Radu Dobre Basarab.

Din 1994 (octombrie) angajat al Teatrului Național Cluj pe scena căruia interpretează:

— Locotenentul lui Aufidius în "Coriolan" de W.Shakespeare regia Th.-Cristian Popescu.

— Thyl în "Thyl Ulenspiegel" după Ch.de Coster regia Anca Bradu-Panazan

— Proiecte de viitor:

la Teatrul Național Tg.Mureș;

solicitat de regizorul Tino Geirun directorul Teatrului Pygmalion din Viena pentru rolul Jaques Roux în "Marat-Sade" de Peter Weiss, montare ce va avea loc în luna noiembrie 1995 — premieră la Viena urmând să aibă loc în ianuarie 1996.



Fundația Art Inter-Odeon, ține să mulțumească în mod special doamnei **Joyce Nettles** — fără a cărei angajare entuziasă și îndrăzneață în strângerea fondurilor necesare realizării acestui spectacol, el nu ar fi văzut luminile scenei și

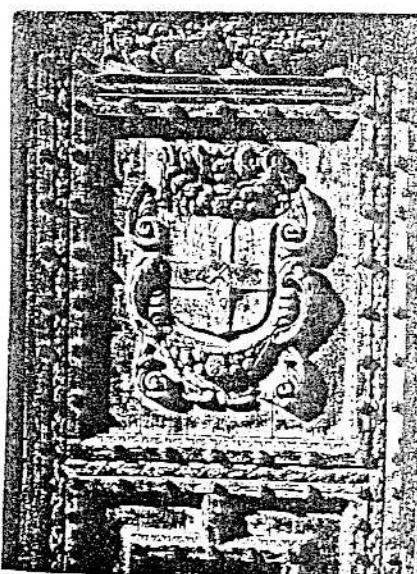
— doamnei **Valerie Eliot** pentru generozitatea cu care a sprijinit acest proiect.

Gândul nostru se îndreaptă plin de recunoștință către toți cei care au acceptat să susțină finanțar crearea acestui spectacol.

Art Inter-Odeon — Foundation expresses its gratitude to Mrs. **Joyce Nettles** — without whose enthusiastic involvement in collecting the necessary funds, the performance could not have taken place,

— also to Mrs. **Valerie Eliot** for her generosity in sustaining this project.

Many thanks to all the sponsors of this performance.



TEATRUL NAȚIONAL CLUJ-NAPOCA 1904

Piatra de temelie a impunătoarei clădiri, monumentul de artă, Teatrul Național din Cluj au pus-o renumiții arhitecți Helmer și Fellner în anul 1904.

Clădirea reprezintă prin echilibrul și frumusețea ei o reușită sinteză a numeroase teatre și opere ridicate de acești doi arhitecti în întreaga Europă.

Fațada principală are intrarea prin trei portaluri cu arc: parter, un etaj și atică în câmpurile laterale, surmontate de câte un turn relativ scund, care poartă fiecare un car tras de trei lei, în care căte o figură alegorică poartă ramura de palmier.

În esență stilul fațadei constituie o tentativă de introducere a unui stil secesionist ușor barochizant, fapt ce reprezintă o inovație față de alte creații realizate de Helmer și Fellner. Holul spațios este ritmat printr-o alternanță de suporturi reunite prin arcuri, dar, care lasă liber spațiul central. Acesta este articulat printr-o scară monumentală de ampioare, flancată de lampadare de bronz, scară ce duce la lojile rang. I și se bifurcă în două tracte laterale ce acced spre palierul rangului II. Fereștele înalte în stilul barocului târziu, separate prin coloane genuinate îngăduie un joc de lumini înspre hol. Bogată în ghirlande delicate și volute aurite, decorația în relief a holului indică deopotrivă inflexiuni stilistice inspirate de secesionism.

Sala cu o capacitate de 900 de locuri reiterează modelul clasic al teatrului baroc așa cum a fost conceput de François de Cuvilliers, în secolul al XVIII-lea la teatrul din München. Decorul e foarte bogat reprezentând cariatide care susțin lojile. Suprafetele intermediare sunt împânzite cu elemente vegetale sinuos desenate, de o mare delicate, scoici și alte elemente ornamentale ce țin de repertoriul barocului decorativ. În ansamblu, Teatrul Național Cluj seamănă cu teatrul din Fürth, câmpul central cu cel din Cernăuți, turnurile cu Teatrul Național din Sofia.

Prima scenă a Transilvaniei a fost inaugurată la 1 Decembrie 1919.

R.M.



**NATIONAL THEATRE OF CLUJ-NAPOCA / ROMANIA
ART INTER-ODEON FUNDATION
THEATRE ACADEMY OF CLUJ-NAPOCA / ROMANIA**

'95-'96 THEATRE SEASON